

RECOMANDĂRI

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

RECOMANDARE A BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 31 mai 2007

de modificare a Recomandării BCE/2004/16 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul statisticilor privind balanța de plăți și poziția investițională internațională, precum și situația rezervelor internaționale

(BCE/2007/4)

(2007/C 136/02)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

statisticii și de a coopera pe deplin cu SEBC astfel încât să asigure îndeplinirea obligațiilor ce decurg din articolul 5 din Statut.

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolul 5.1,

- (3) La momentul adoptării monedei euro de alte state membre, va fi necesară compilarea de date anterioare pentru agregatul zonei euro, în noua sa componență, referitoare la statisticile privind balanța de plăți (inclusiv contul curent ajustat în funcție de sezon) și poziția investițională internațională. Anumite modificări aduse Recomandării BCE/2004/16 din 16 iulie 2004 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul statisticilor privind balanța de plăți și poziția investițională internațională ⁽²⁾ sunt, prin urmare, necesare pentru a lua în considerare viitoarele extinderi ale zonei euro, în ceea ce privește furnizarea de date anterioare. Perioada pentru care aceste date anterioare trebuie furnizate poate fi revizuită până în 2010. În cazul Irlandei și al Italiei, aceste date vor trebui să fie raportate de către destinatarii prezentei recomandări,

întrucât:

- (1) Articolul 5.1 prima teză din Statut stabilește obligația Băncii Centrale Europene (BCE), asistată de băncile centrale naționale (BCN), de a culege informațiile statistice necesare în scopul realizării de către aceasta a misiunilor Sistemului European al Băncilor Centrale (SEBC), fie de la autoritățile competente, altele decât BCN, fie direct de la agenții economici. Articolul 5.1 teza a doua din Statut prevede că, în acest scop, BCE trebuie să coopereze cu instituțiile sau organele comunitare, precum și cu autoritățile competente ale statelor membre sau ale țărilor terțe și cu organizațiile internaționale.
- (2) Informațiile necesare îndeplinirii cerințelor BCE în domeniul statisticilor privind balanța de plăți și poziția investițională internațională pot fi culese și/sau compilate de către autoritățile competente, altele decât BCN. Prin urmare, unele dintre sarcinile care trebuie executate pentru a îndeplini aceste cerințe necesită cooperarea dintre BCE sau BCN și autoritățile competente respective, în conformitate cu articolul 5.1 din Statut. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 2533/98 al Consiliului din 23 noiembrie 1998 privind colectarea informațiilor statistice de către Banca Centrală Europeană ⁽¹⁾ stabilește obligația statelor membre de a se organiza în domeniul

ADOPTĂ PREZENTA RECOMANDARE:

Articolul 1

Anexele I, III, IV și VII la Recomandarea BCE/2004/16 se modifică în conformitate cu, respectiv, anexele I, II, III și IV la prezenta recomandare.

⁽¹⁾ JOL 318, 27.11.1998, p. 8.

⁽²⁾ JO C 292, 30.11.2004, p. 21.

Articolul 2

Destinatari

Prezenta recomandare se adresează *Central Statistics Office* (CSO) din Irlanda și *Ufficio Italiano dei Cambi* (UIC) din Italia.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 31 mai 2007.

Pentru Consiliul guvernatorilor BCE

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

ANEXA I

Anexa I la Recomandarea BCE/2004/16 se modifică după cum urmează:

1. Alineatul 1.6 se înlocuiește cu următorul:

„Din martie 2008, începând cu datele corespunzătoare tranzacțiilor din ianuarie 2008 și pozițiilor de sfârșit de 2007, sistemele de culegere a datelor privind investițiile de portofoliu se conformează unuia din modelele din tabelul din anexa VII. Modelul ales poate fi introdus în mod treptat, pentru a permite fiecărei BCN să atingă obiectivul de acoperire indicat în anexa VII până, cel mai târziu, în martie 2009, în legătură cu stocurile pe decembrie 2008.”

2. La sfârșitul alineatului 1 se adaugă următorul paragraf 1.7:

„1.7 (a) În privința oricărui stat membru care adoptă moneda euro la 1 ianuarie 2007 sau după această dată, la momentul la care statul membru respectiv adoptă moneda euro, atât BCN a statului membru respectiv, cât și BCN ale tuturor celorlalte state membre participante furnizează BCE date anterioare corespunzătoare datelor necesare conform tabelelor 1-8 din anexa III, pentru a permite compilarea agregatelor ce acoperă zona euro, în noua sa componență. Aceste BCN furnizează date anterioare începând cu datele de referință stabilite mai jos, cu excepția defalcărilor din tabelul 13, pentru care perioada de referință cea mai recentă care trebuie raportată este cea indicată în tabelul 13. Toate datele anterioare pot fi furnizate pe baza celei mai bune estimări.

(i) În cazul în care statul membru care adoptă moneda euro a aderat la UE înainte de mai 2004, datele anterioare acoperă, cel puțin, perioada începând cu anul 1999.

(ii) În cazul în care statul membru care adoptă moneda euro a aderat la UE în mai 2004, datele anterioare acoperă, cel puțin, perioada începând cu anul 2004.

(iii) În cazul în care statul membru care adoptă moneda euro a aderat la UE după mai 2004, datele anterioare acoperă, cel puțin, perioada începând cu data la care statul membru respectiv a aderat la UE.

(b) Dacă datele anterioare menționate la litera (a) încă nu includ observații lunare care să acopere cinci ani pentru fiecare din cele patru subposturi principale ale contului curent al balanței de plăți, și anume, bunuri, servicii, venituri și transferuri curente, atunci BCN se asigură că datele pe care acestea le furnizează includ astfel de observații.”

3. Paragraful 2.6 se înlocuiește cu următorul:

„Datele privind tranzacțiile și pozițiile de titluri de creanță, defalcate pe monedele în care au fost emise, se vor pune la dispoziția BCE în șase luni de la încheierea perioadei la care datele se referă.”

4. Se introduce următorul nou paragraf 4.4a:

„4.4a Cele mai bune estimări sunt permise pentru următoarele defalcări din anexa III, tabelul 2:

(a) subposturile de venituri din alte investiții: de la I C 2.3.1 până la C 2.3.3, și posturile pro memoria de la 1 până la 4;

(b) subposturile de transferuri curente: de la I D 1.1 până la D 1.8 și de la D 2.2.1 până la D 2.2.11; și

(c) subposturile de transferuri de capital: II A.1 și A.2.”

ANEXA II

Anexa III la Recomandarea BCE/2004/16 se modifică după cum urmează:

1. Tabelul 2 se înlocuiește cu următorul:

„Tabelul 2

Contribuții naționale trimestriale la balanța de plăți a zonei euro ⁽¹⁾

	Credit	Debit	Net
I. Cont curent			
A. Bunuri	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
B. Servicii	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
C. Venituri			
1. Remunerarea angajaților	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2. Venituri din investiții			
2.1. Investiții directe	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.1. Venituri din acțiuni și alte titluri de participare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.1.1. Dividende și profit distribuit	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.1.2. Beneficii reinvestite și profit nedistribuit	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1.2. Venituri din creanțe (dobânzi)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2. Investiții de portofoliu	<i>extra</i>		<i>național</i>
2.2.1. Venituri din acțiuni și alte titluri de participare	<i>extra</i>		<i>național</i>
2.2.2. Venituri din titluri de creanță (dobânzi)	<i>extra</i>		<i>național</i>
2.2.2.1. Obligațiuni și alte titluri de creanță	<i>extra</i>		<i>național</i>
2.2.2.2. Instrumente ale pieței monetare	<i>extra</i>		<i>național</i>
2.3. Alte investiții	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.3.1. Dobânzi conform MBP5 [neajustate pentru SIFIM ⁽²⁾]	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.3.2. Venituri atribuite asiguraților	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.3.3. Altele	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
Posturi pro memoria:			
1. venituri din investiții — dobânzi conform SCN93 ⁽³⁾ (ajustate pentru SIFIM)	<i>extra</i>		
2. valoarea SIFIM	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3. venituri din investiții — dobânzi conform MBP5 (neajustate pentru SIFIM)	<i>extra</i>		
4. venituri din investiții — altele decât dobânzile	<i>extra</i>		

	Credit	Debit	Net
D. Transferuri curente	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1. Administrație publică	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.1. <i>impozite pe produse</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.2. <i>alte impozite pe producție</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.3. <i>subvenții pe produse</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.4. <i>alte subvenții pe producție</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.5. <i>impozite pe venituri, avere, etc.</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.6. <i>contribuții sociale</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.7. <i>prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1.8. <i>alte transferuri curente ale administrației publice</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2. Alte sectoare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.1. <i>remiteri ale emigranților</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2. <i>alte transferuri</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.1. <i>impozite pe produse</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.2. <i>alte impozite pe producție</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.3. <i>subvenții pe produse</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.4. <i>alte subvenții pe producție</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.5. <i>impozite pe venituri, avere, etc.</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.6. <i>contribuții sociale</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.7. <i>prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.8. <i>prime nete de asigurare, altele decât asigurările de viață</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.9. <i>despăgubiri din asigurări, altele decât asigurările de viață</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.10. <i>alte transferuri curente ale altor sectoare neincluse în alte părți</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2.2.11. <i>ajustare pentru variația participației nete a gospodăriilor populației la rezervele fondurilor de pensii</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
II. Cont de capital	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
A. Transferuri de capital	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
1. <i>impozite pe capital</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
2. <i>subvenții pentru investiții și alte transferuri de capital</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
B. Achiziții/cedări de active nefinanciare neproduse	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
	Active nete	Pasive nete	Net
III. Cont financiar			
1. Investiții directe			<i>extra</i>
1.1. În străinătate			<i>extra</i>
1.1.1. Capital social			<i>extra</i>
1.1.1.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.1.1.2. Alte sectoare			<i>extra</i>

	Active nete	Pasive nete	Net
1.1.2. Beneficii reinvestite			extra
1.1.2.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.1.2.2. Alte sectoare			extra
1.1.3. Alte capitaluri			extra
1.1.3.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.1.3.2. Alte sectoare			extra
1.2. În țara raportoare			extra
1.2.1. Capital social			extra
1.2.1.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.2.1.2. Alte sectoare			extra
1.2.2. Beneficii reinvestite			extra
1.2.2.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.2.2.2. Alte sectoare			extra
1.2.3. Alte capitaluri			extra
1.2.3.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.2.3.2. Alte sectoare			extra
2. Investiții de portofoliu	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.1. Acțiuni și alte titluri de participare	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
<i>din care: participații la fondurile de investiții și la fondurile de piață monetară</i>	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
(i) <i>deținute de autorități monetare</i>	<i>extra</i>		
(ii) <i>deținute de administrația publică</i>	<i>extra</i>		
(iii) <i>deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)</i>	<i>extra</i>		
(iv) <i>deținute de alte sectoare</i>	<i>extra</i>		
2.1.1. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.1.2. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.1.3. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.1.4. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.1.5. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.1.6. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
2.2. Titluri de creanță	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.1. Obligațiuni și alte titluri de creanță	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.1. Emise de autorități monetare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.2. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.2.1.3. Emise de administrația publică	<i>intra</i>	<i>național</i>	

	Active nete	Pasive nete	Net
2.2.1.4. Deținute de administrația publică	extra		
2.2.1.5. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	intra	național	
2.2.1.6. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	extra		
2.2.1.7. Emise de alte sectoare	intra	național	
2.2.1.8. Deținute de alte sectoare	extra		
2.2.2. Instrumente ale pieței monetare	intra/extra	național	
2.2.2.1. Emise de autorități monetare	intra	național	
2.2.2.2. Deținute de autorități monetare	extra		
2.2.2.3. Emise de administrația publică	intra	național	
2.2.2.4. Deținute de administrația publică	extra		
2.2.2.5. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	intra	național	
2.2.2.6. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	extra		
2.2.2.7. Emise de alte sectoare	intra	național	
2.2.2.8. Deținute de alte sectoare	extra		
3. Instrumente financiare derivate			național
3.1. Autorități monetare			național
3.2. Administrație publică			național
3.3. IFM (cu excepția băncilor centrale)			național
3.4. Alte sectoare			național
4. Alte investiții	extra	extra	extra
4.1. Autorități monetare	extra	extra	
4.1.1. Credite/numerar și depozite	extra	extra	
4.1.2. Alte active/pasive	extra	extra	
4.2. Administrație publică	extra	extra	
4.2.1. Credite comerciale	extra	extra	
4.2.2. Credite/numerar și depozite	extra	extra	
4.2.2.1. Credite	extra		
4.2.2.2. Numerar și depozite	extra		
4.2.3. Alte active/pasive	extra	extra	
4.3. IFM (cu excepția băncilor centrale)	extra	extra	
4.3.1. Credite/numerar și depozite	extra	extra	
4.3.2. Alte active/pasive	extra	extra	

	Active nete	Pasive nete	Net
4.4. Alte sectoare	extra	extra	
4.4.1. Credite comerciale	extra	extra	
4.4.2. Credite/numerar și depozite	extra	extra	
4.4.2.1. Credite	extra		
4.4.2.2. Numerar și depozite	extra		
4.4.3. Alte active/pasive	extra	extra	
5. Active de rezervă	extra		
5.1. Aur monetar	extra		
5.2. Drepturi speciale de tragere	extra		
5.3. Poziții de rezervă la FMI	extra		
5.4. Valută	extra		
5.4.1. Numerar și depozite	extra		
5.4.1.1. la autorități monetare și la BRI	extra		
5.4.1.2. la IFM (cu excepția băncilor centrale)	extra		
5.4.2. Titluri de valoare	extra		
5.4.2.1. Acțiuni și alte titluri de participare	extra		
5.4.2.2. Obligațiuni și alte titluri de creanță	extra		
5.4.2.3. Instrumente ale pieței monetare	extra		
5.4.3. Instrumente financiare derivate	extra		
5.5. Alte creanțe	extra		

(¹) «extra» înseamnă tranzacții cu nerezidenți ai zonei euro (în cazul activelor de investiții de portofoliu și a venitului aferent, se referă la rezidența emitenților).

«intra» înseamnă tranzacțiile dintre diferitele state membre din zona euro.

«național» înseamnă toate tranzacțiile transfrontaliere ale rezidenților dintr-un stat membru participant (utilizat numai în legătură cu pasivele conturilor de investiții de portofoliu și cu soldul net al conturilor de instrumente financiare derivate).

(²) Servicii de intermediere financiară indirect măsurate.

(³) Sistemul conturilor naționale 1993.”

2. Tabelul 4 se înlocuiește cu următorul:

„Tabelul 4

Contribuții naționale trimestriale la poziția investițională internațională a zonei euro (¹)

	Active	Pasive	Net
I. Investiții directe			extra
1.1. În străinătate			extra
1.1.1. — Acțiuni și alte titluri de participare și beneficii reinvestite			extra
1.1.1.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.1.1.2. Alte sectoare			extra
1.1.2. — Alte capitaluri			extra
1.1.2.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			extra
1.1.2.2. Alte sectoare			extra

	Active	Pasive	Net
1.2. În economia raportoare			<i>extra</i>
1.2.1. — Acțiuni și alte titluri de participare și beneficii reinvestite			<i>extra</i>
1.2.1.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.2.1.2. Alte sectoare			<i>extra</i>
1.2.2. — Alte capitaluri			<i>extra</i>
1.2.2.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.2.2.2. Alte sectoare			<i>extra</i>
II. Investiții de portofoliu			<i>național</i>
2.1. Acțiuni și alte titluri de participare	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
<i>din care: participații la fondurile de investiții și la fondurile pieței monetare</i>	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
(i) <i>deținute de autorități monetare</i>	<i>extra</i>		
(ii) <i>deținute de administrația publică</i>	<i>extra</i>		
(iii) <i>deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)</i>	<i>extra</i>		
(iv) <i>deținute de alte sectoare</i>	<i>extra</i>		
2.1.1. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.1.2. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.1.3. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.1.4. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.1.5. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.1.6. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
2.2. Titluri de creanță	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.1. Obligațiuni și alte titluri de creanță	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.1. Emise de autorități monetare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.2. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.2.1.3. Emise de administrația publică	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.4. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.2.1.5. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.6. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.2.1.7. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.8. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
2.2.2. Instrumente ale pieței monetare	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.1. Emise de autorități monetare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.2. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.2.2.3. Emise de administrația publică	<i>intra</i>	<i>național</i>	

	Active	Pasive	Net
2.2.2.4. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.2.2.5. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.6. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.2.2.7. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.8. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
III. Instrumente financiare derivate	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.1. Autorități monetare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.2. Administrație publică	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.3. IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.4. Alte sectoare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
IV. Alte investiții	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
4.1. Autorități monetare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.1. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.2. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2. Administrație publică	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.1. Credite comerciale	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2.1. Credite	<i>extra</i>		
4.2.2.2. Numerar și depozite	<i>extra</i>		
4.2.3. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3. IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.1. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.2. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4. Alte sectoare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.1. Credite comerciale	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2.1. Credite	<i>extra</i>		
4.4.2.2. Numerar și depozite	<i>extra</i>		
4.4.3. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
V. Active de rezervă	<i>extra</i>		
5.1. Aur monetar	<i>extra</i>		
5.2. Drepturi speciale de tragere	<i>extra</i>		
5.3. Poziții de rezervă la FMI	<i>extra</i>		
5.4. Valută	<i>extra</i>		
5.4.1. Numerar și depozite	<i>extra</i>		
5.4.1.1. la autorități monetare și la BRI	<i>extra</i>		
5.4.1.2. la IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		

	Active	Pasive	Net
5.4.2. Titluri de valoare	<i>extra</i>		
5.4.2.1. Acțiuni și alte titluri de participare	<i>extra</i>		
5.4.2.2. Obligațiuni și alte titluri de creanță	<i>extra</i>		
5.4.2.3. Instrumente ale pieței monetare	<i>extra</i>		
5.4.3. Instrumente financiare derivate	<i>extra</i>		
5.5. Alte creanțe	<i>extra</i>		

(¹) «extra» înseamnă tranzacții cu nerezidenți ai zonei euro (în cazul activelor de investiții de portofoliu, se referă la rezidența emitenților).

«intra» înseamnă pozițiile dintre diferitele state membre din zona euro.

«național» înseamnă toate pozițiile transfrontaliere ale rezidenților dintr-un stat membru participant (utilizat numai în legătură cu pasivele conturilor de investiții de portofoliu)."

3. Tabelul 5 se înlocuiește cu următorul:

„Tabelul 5

Contribuții naționale anuale la poziția investițională internațională a zonei euro (¹)

	Active	Pasive	Net
I. Investiții directe			<i>extra</i>
1.1. În străinătate			<i>extra</i>
1.1.1. — Acțiuni și alte titluri de participare și beneficii reinvestite			<i>extra</i>
1.1.1.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.1.1.2. Alte sectoare			<i>extra</i>
<i>din care:</i>			
1.1.1.A Stocuri de titluri de participare la societăți străine cotate la bursă (valori de piață)			<i>extra</i>
1.1.1.B Stocuri de titluri de participare la societăți străine necotate la bursă (valoare contabilă)			<i>extra</i>
<i>Posturi pro memoria:</i>			
<i>Stocuri de titluri de participare la societăți străine cotate la bursă (valori contabile)</i>			<i>extra</i>
1.1.2. — Alte capitaluri			<i>extra</i>
1.1.2.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.1.2.2. Alte sectoare			<i>extra</i>
1.2. În economia raportoare			<i>extra</i>
1.2.1. — Acțiuni și alte titluri de participare și beneficii reinvestite			<i>extra</i>
1.2.1.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.2.1.2. Alte sectoare			<i>extra</i>
<i>din care:</i>			
1.2.1.A Stocuri de titluri de participare la societăți din zona euro cotate la bursă (valori de piață)			<i>extra</i>

	Active	Pasive	Net
1.2.1.B Stocuri de titluri de participare la societăți din zona euro necotate la bursă (valori contabile)			<i>extra</i>
<i>Posturi pro memoria:</i>			
<i>Stocuri de titluri de participare la societăți din zona euro cotate la bursă (valori contabile)</i>			<i>extra</i>
1.2.2. — Alte capitaluri			<i>extra</i>
1.2.2.1. IFM (cu excepția băncilor centrale)			<i>extra</i>
1.2.2.2. Alte sectoare			<i>extra</i>
II. Investiții de portofoliu			<i>național</i>
2.1. Acțiuni și alte titluri de participare	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
<i>din care: participații la fondurile de investiții și la fondurile de piață monetară</i>	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
(i) <i>deținute de autorități monetare</i>	<i>extra</i>		
(ii) <i>deținute de administrația publică</i>	<i>extra</i>		
(iii) <i>deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)</i>	<i>extra</i>		
(iv) <i>deținute de alte sectoare</i>	<i>extra</i>		
2.1.1. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.1.2. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.1.3. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.1.4. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.1.5. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.1.6. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
2.2. Titluri de creanță	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.1. Obligațiuni și alte titluri de creanță	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.1. Emise de autorități monetare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.2. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		
2.2.1.3. Emise de administrația publică	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.4. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.2.1.5. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.6. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.2.1.7. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.1.8. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
2.2.2. Instrumente ale pieței monetare	<i>intra/extra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.1. Emise de autorități monetare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.2. Deținute de autorități monetare	<i>extra</i>		

	Active	Pasive	Net
2.2.2.3. Emise de administrația publică	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.4. Deținute de administrația publică	<i>extra</i>		
2.2.2.5. Emise de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.6. Deținute de IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		
2.2.2.7. Emise de alte sectoare	<i>intra</i>	<i>național</i>	
2.2.2.8. Deținute de alte sectoare	<i>extra</i>		
III. Instrumente financiare derivate	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.1. Autorități monetare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.2. Administrație publică	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.3. IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
3.4. Alte sectoare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
IV. Alte investiții	<i>extra</i>	<i>extra</i>	<i>extra</i>
4.1. Autorități monetare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.1. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.1.2. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2. Administrație publică	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.1. Credite comerciale	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.2.2.1. Credite	<i>extra</i>		
4.2.2.2. Numerar și depozite	<i>extra</i>		
4.2.3. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3. IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.1. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.3.2. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4. Alte sectoare	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.1. Credite comerciale	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2. Credite/numerar și depozite	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
4.4.2.1. Credite	<i>extra</i>		
4.4.2.2. Numerar și depozite	<i>extra</i>		
4.4.3. Alte active/pasive	<i>extra</i>	<i>extra</i>	
V. Active de rezervă	<i>extra</i>		
5.1. Aur monetar	<i>extra</i>		
5.2. Drepturi speciale de tragere	<i>extra</i>		
5.3. Poziții de rezervă la FMI	<i>extra</i>		
5.4. Valută	<i>extra</i>		
5.4.1. Numerar și depozite	<i>extra</i>		
5.4.1.1. la autorități monetare și la BRI	<i>extra</i>		
5.4.1.2. la IFM (cu excepția băncilor centrale)	<i>extra</i>		

	Active	Pasive	Net
5.4.2. Titluri de valoare	<i>extra</i>		
5.4.2.1. Acțiuni și alte titluri de participare	<i>extra</i>		
5.4.2.2. Obligațiuni și alte titluri de creanță	<i>extra</i>		
5.4.2.3. Instrumente ale pieței monetare	<i>extra</i>		
5.4.3. Instrumente financiare derivate	<i>extra</i>		
5.5. Alte creanțe	<i>extra</i>		

(¹) «extra» înseamnă tranzacții cu nerezidenți ai zonei euro (în cazul activelor de investiții de portofoliu, se referă la rezidența emitenților).
«intra» înseamnă pozițiile dintre diferitele state membre din zona euro.
«național» înseamnă toate pozițiile transfrontaliere ale rezidenților dintr-un stat membru participant (utilizat numai în legătură cu pasivele conturilor de investiții de portofoliu).”

4. Tabelul 9 se înlocuiește cu următorul:

„Tabelul 9

Defalcările geografice BCE în privința fluxurilor balanței de plăți trimestriale și a datelor privind poziția investițională internațională anuală

-
- Danemarca
 - Suedia
 - Regatul Unit
 - Statele membre ale UE din afara zonei euro cu excepția Danemarcei, Suediei și Regatului Unit (¹)
 - Instituții UE (²)
 - Elveția
 - Canada
 - Statele Unite
 - Japonia
 - Centre extrateritoriale (*offshore*) (³)
 - din care: Hong Kong
 - Organizații internaționale, cu excepția instituțiilor UE (⁴)
 - Brazilia
 - China
 - India
 - Federația Rusă
-

(¹) Nu este necesară nicio defalcare individuală.

(²) A se vedea componența în Tabelul 12. Nu este necesară nicio defalcare individuală.

(³) Este obligatorie numai pentru contul financiar al balanței de plăți, pentru conturile veniturilor aferente și pentru poziția investițională internațională. Fluxurile contului curent (cu excepția veniturilor) în raport cu centrele extrateritoriale (*offshore*) pot fi raportate fie separat, fie nedefalcat la categoria posturi reziduale. A se vedea componența din Tabelul 11. Nu este necesară nicio defalcare individuală.

(⁴) A se vedea componența din Tabelul 12. Nu este necesară nicio defalcare individuală.”

5. Tabelul 13 se modifică prin inserarea la sfârșitul tabelului a rândurilor următoare:

„Defalcare pe venituri din acțiuni și alte titluri de participare Balanța de plăți trimestrială Posturile I.C.2.1.1.1 și C.2.1.1.2 (*)	T4 2007	Martie 2008	Anexa III, tabelul 2
Defalcare pe venituri din alte investiții Balanța de plăți trimestrială Posturile de la I.C.2.3.1 până la C.2.3.3 (*) Posturi pro memoria de la 1 până la 4 (*)	T4 2008 T4 2008	Martie 2009 Martie 2009	Anexa III, tabelul 2 Anexa III, tabelul 2
Defalcare pe transferuri curente Balanța de plăți trimestrială Posturile I.D.1, D.2, D.2.1 și D.2.2 (*) Posturile de la I.D.1.1 până la D.1.8 și de la D.2.2.1 până la D.2.2.11 (*)	T4 2007 T4 2008	Martie 2008 Martie 2009	Anexa III, tabelul 2 Anexa III, tabelul 2
Defalcare pe cont de capital Balanța de plăți trimestrială Posturile II.A și II.B (*) Posturile II.A.1 și II.A.2 (*)	T4 2007 T4 2008	Martie 2008 Martie 2009	Anexa III, tabelul 2 Anexa III, tabelul 2
Investiții de portofoliu — acțiuni și alte titluri de participare — participații la fondurile de investiții și la fondurile pieței monetare Balanța de plăți trimestrială Poziția investițională internațională trimestrială Poziția investițională internațională anuală	T1 2010 T1 2010 Sfârșitul lunii decembrie 2009	Iunie 2010 Iunie 2010 Iunie 2010	Anexa III, tabelul 2 Anexa III, tabelul 4 Anexa III, tabelul 5

(*) A se vedea tabelul 2 din anexa III.”

ANEXA III

Anexa IV la Recomandarea BCE/2004/16 se modifică după cum urmează:

1. Următorul text se inserează imediat înainte de secțiunea 1:

„Termenii «rezident» și «cu reședința» sunt definiți în articolul 1.4 din Regulamentul (CE) nr. 2533/98 al Consiliului. În cazul zonei euro, teritoriul economic cuprinde: (i) teritoriul economic al statelor membre participante; și (ii) BCE, care este considerată ca fiind o unitate rezidentă în zona euro.

Restul lumii (RL) cuprinde teritoriile economice din afara zonei euro, adică statele membre care nu au adoptat moneda euro, toate statele terțe și organizațiile internaționale, inclusiv cele localizate în zona euro. Toate instituțiile UE ⁽¹⁾ sunt considerate nerezidente ale zonei euro. În consecință, toate tranzacțiile statelor membre participante în raport cu instituțiile UE sunt înregistrate și clasificate în statisticile balanței de plăți și poziției investiționale internaționale a zonei euro ca fiind tranzacții în afara zonei euro.

În situațiile stabilite mai jos, reședința se determină după cum urmează:

- (a) personalul ambasadelor și al bazelor militare se clasifică ca rezidenți ai țării guvernului care îi angajează, cu excepția situației în care selecția s-a făcut local, în țara gazdă în care este situată ambasada sau baza militară;
 - (b) în cazul efectuării de tranzacții transfrontaliere cu terenuri și/sau construcții (de exemplu, case de vacanță), proprietarii sunt tratați ca și cum și-ar fi transferat dreptul lor de proprietate către o unitate instituțională fictivă care este efectiv rezidentă în țara în care este situată proprietatea. Unitatea fictivă este considerată a fi deținută și controlată de către proprietarul nerezident;
 - (c) în absența unei dimensiuni fizice semnificative a unei persoane juridice, cum este de exemplu cazul fondurilor de investiții (ca entități distincte de managerii lor), vehiculelor de securizare, și anumitor entități cu scop special, reședința sa este determinată în funcție de teritoriul economic care este guvernat de legea în temeiul căreia entitatea este înmatriculată. În cazul în care entitatea nu este înmatriculată, criteriul folosit este cel al domiciliului legal, și anume al țării al cărei sistem juridic guvernează constituirea și funcționarea entității.”
2. În subsecțiunea 1.1, al treilea paragraf, se elimină a doua propoziție („Principala diferență este că BCE nu cere o defalcare a veniturilor din investiții directe în acțiuni și alte titluri de participare pe profituri distribuite și profituri nedistribuite.”).
3. În subsecțiunea 1.2 se elimină al doilea paragraf [„În timp ce componentele-tip ale IFM din contul de capital reprezintă o defalcare sectorială în funcție de posturile «administrație publică» și «alte sectoare» (urmată de o defalcare suplimentară), BCE compilează numai un cont global de capital, fără defalcări.”].

ANEXA IV

Anexa VII la Recomandarea BCE/2004/16 se modifică după cum urmează:

1. În paragraful al treilea, se elimină a doua propoziție („Prin urmare, în cazul în care «documentul de finalizare a proiectului» («*project closure document*») pentru etapa 1 a proiectului CSDB nu este prezentat Consiliului guvernatorilor prin intermediul Comitetului de statistică al Sistemului European al Băncilor Centrale până la sfârșitul lunii martie 2005, acest termen se prelungește cu o perioadă de timp a cărei durată este egală cu cea a întârzierii prezentării documentului.”).
2. Propoziția care începe cu „Din martie 2008” și se termină cu „în tabelul următor” se înlocuiește cu următoarea propoziție:
„Începând cu data precizată în paragraful 1.6 din anexa I și, ținând cont de opțiunea de introducere în mod treptat menționată în paragraful amintit, sistemele de culegere a datelor privind investițiile de portofoliu din zona euro se conformează unuia dintre modelele din tabelul următor:”.

(1) BCE nu este inclusă.